

# O Tannenbaum (O Christmas Tree, Mon Beau Sapin)

Text: Ernst Anschütz, 1824

Traditional Melody, 16th century

Measures 1-6 of the piano accompaniment for 'O Tannenbaum'. The music is in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The right hand features a melodic line with eighth and quarter notes, while the left hand provides a simple harmonic accompaniment with quarter notes.

Measures 7-12 of the piano accompaniment. The melodic line continues with eighth and quarter notes, and the bass line remains simple with quarter notes.

Measures 13-19 of the piano accompaniment. This section introduces chords in the right hand, including some with sharps (F# and C#), while the left hand continues with quarter notes.

Measures 20-25 of the piano accompaniment. The right hand features more complex chordal textures, and the left hand continues with a steady quarter-note accompaniment.

Measures 26-32 of the piano accompaniment. The melodic line returns to a simpler eighth-note pattern, and the bass line continues with quarter notes.

Measures 33-39 of the piano accompaniment. The final section of the piece, featuring a melodic line with eighth notes and a bass line with quarter notes.

39

Musical score for measures 39-45. The piece is in a minor key, indicated by the one flat in the key signature. The music is written for piano in a two-staff system (treble and bass clefs). The melody in the right hand features eighth and sixteenth notes, often beamed together, with some chords. The left hand provides a steady accompaniment with quarter and eighth notes.

46

Musical score for measures 46-51. The melody continues with similar rhythmic patterns. There are some rests in the bass line, particularly in measure 47 and 51. The piece concludes with a double bar line at the end of measure 51.

52

Musical score for measures 52-58. This section introduces some chordal complexity with triads and dyads in the right hand. The left hand continues with a simple accompaniment. The piece ends with a double bar line at the end of measure 58.

59

Musical score for measures 59-64. The melody is more active, featuring sixteenth-note runs. The left hand has some rests in measures 59 and 60. The piece concludes with a double bar line at the end of measure 64.

65

Musical score for measures 65-71. The melody continues with eighth and sixteenth notes. The left hand provides a consistent accompaniment. The piece ends with a double bar line at the end of measure 71.

72

Musical score for measures 72-78. The melody features a prominent sixteenth-note run in measure 72. The left hand has a few rests. The piece concludes with a double bar line at the end of measure 78.

78

85

91

98

O Christmas Tree, O Christmas Tree,  
Your branches green delight us!  
They are green when summer days are bright,  
They are green when winter snow is white.  
O Christmas Tree, O Christmas Tree,  
Your branches green delight us!

O Christmas Tree, O Christmas Tree,  
You give us so much pleasure!  
How oft at Christmas tide the sight,  
O green fir tree, gives us delight!  
O Christmas Tree, O Christmas Tree,  
You give us so much pleasure!

O Christmas Tree, O Christmas Tree  
Forever true your colour.  
Your boughs so green in summertime  
Stay bravely green in wintertime.  
O Christmas Tree, O Christmas Tree  
Forever true your colour.

O Christmas Tree, O Christmas Tree  
You fill my heart with music.  
To think of you and then be gay.  
Tree Reminding me on Christmas Day  
O Christmas Tree, O Christmas  
You fill my heart with music.

O Tannenbaum, o Tannenbaum,  
wie treu (grün) sind deine Blätter.  
Du grünst nicht nur zur Sommerzeit,  
nein auch im Winter, wenn es schneit:  
O Tannenbaum, o Tannenbaum,  
wie treu sind deine Blätter!

O Tannenbaum, o Tannenbaum,  
du kannst mir sehr gefallen!  
Wie oft hat nicht (schon) zur Weihnachtszeit  
ein Baum von dir mich hoch erfreut!  
O Tannenbaum, o Tannenbaum,  
du kannst mir sehr gefallen!

O Tannenbaum, o Tannenbaum,  
dein Kleid will mich was lehren!  
Die Hoffnung und Beständigkeit  
gibt Trost und Kraft zu jeder Zeit!  
O Tannenbaum, o Tannenbaum,  
dein Kleid will mich was lehren!

Mon beau sapin, roi des forêts  
Que j'aime ta verdure  
Quand par l'hiver, bois et guérets  
Sont dépouillés de leurs attraits  
Mon beau sapin, roi des forêts  
Tu gardes ta parure

Toi que Noël  
Planta chez nous  
Au saint-anniversaire  
Joli sapin, comme ils sont doux  
Et tes bonbons et tes joujoux  
Toi que Noël  
Planta chez nous  
Tout brillant de lumière

Mon beau sapin  
Tes verts sommets  
Et leur fidèle ombrage  
De la foi qui ne ment jamais  
De la constance et de la paix  
Mon beau sapin  
Tes verts sommets  
M'offrent la douce image

A Christmas tree is a decorated tree, usually an evergreen conifer such as spruce, pine, or fir or an artificial tree of similar appearance, associated with the celebration of Christmas. The modern Christmas tree was developed in early modern Germany (where it is today called Weihnachtsbaum or Christbaum), in which devout Christians brought decorated trees into their homes. It acquired popularity beyond the Lutheran areas of Germany, during the second half of the 19th century. Modern Christmas trees originated during the Renaissance of early modern Germany. Its 16th-century origins are sometimes associated with Protestant Christian reformer Martin Luther who is said to have first added lighted candles to an evergreen tree. The modern Christmas tree is frequently traced to the symbolism of trees in pre-Christian winter rites, wherein Viking and Saxon worshiped trees. The first recorded Christmas tree can be found on the keystone sculpture of a private home in Turckheim, Alsace (then part of Germany, today France), dating 1576.

Since the early 20th century, it has become common in many cities, towns, and department stores to put up public Christmas trees outdoors. In some cities, a Festival of Trees is organized around the decoration and display of multiple trees as charity events.